

LIVRET
DE LA
BIBLIOTHÈQUE ET DU MUSÉE D'ALGER.

1^{re} Partie. — MUSÉE

SECTION 1^{re}. — ANTIQUES.

§ 2. — PROVINCE D'ALGER. (Suite).

CHERCHEL

50

GEMINVS
VIXIT
VERRIVS
FILIO
..S

PRISCINVS
ANNIS V
PRISCVS
FECIT
EST

M. bl. — Hauteur, 0^m24 ; largeur, 0^m21 ; épaisseur, 0^m04.

L'intervalle qui se remarque au milieu de l'inscription est occupé par la niche du personnage à la grappe.

Donné en 1846, par M. Otten, commissaire civil de Cherchel.

58

D M S
AEMILIA VER
NA TINGITAN
A VIXIT ANNIS
XXVII AVRELI
VS FLAVS VXO
RI PIENTISSIME
H. S. E. S. T. T. L.

M. bl. — Hauteur, 0^m22 ; largeur, 0^m30 ; épaisseur, 0^m02 ; lettres, 0^m1 1/2.

Trouvé dans la concession du colon Pichaud, près et à l'ouest de Cherchel.

72

PONS MVLV
EXPEDITIO
IMPERATORIS
NO.....

M. bl. — Hauteur, 0^m47; largeur, 0^m36.

Triomphe de Constantin-le-Grand sur Maxence, au sujet de la bataille gagnée au mois d'octobre 312 auprès du pont Milvius (ancien pont Aemilius), que les Italiens appellent aujourd'hui Ponte-Molle.

Inscription gravée sur une tablette, au devant de l'image d'une arche de pont que quatre hommes portent sur leurs épaules.

Trouvé à Cherchel en creusant la rampe de la marine. Donné au Musée d'Alger, le 2 avril 1855, par M. Courbassier.

73

P. AELIO P. FIL. PALATI
NA MARCIANO
PRAEF. COH. I AVGVSTAE
BRACARVM
PRAEPOSITO N. ILLYRICORVM
TRIB. COH. AEL. EXPEDITAE
PRAEF. AL. AVG. II THRACVM
PRAEPOSITO AL. GEMIN.
S.....(*Sebastienae* ?)
PRAEPOSITO CLASSIS
SYRIACAE ET AVGVSTAE
PRAEF. CLASSIS MOESIATICAE
C. CAESIVS MARCELLVS
VETER. EX DEC.
AL. II THRACVM

Hauteur, 1^m42; largeur, 0^m53; épaisseur, 0^m53.

Apporté au Musée d'Alger, par M. Berbrugger, qui l'avait trouvé en 1840, encastré dans la muraille d'une petite mosquée de la rue de Ténès, en face du logement occupé alors par le chef de bataillon Cavaignac, commandant supérieur de Cherchel.

74 IOVI OPTIMO MAXIMO
CETERISQVE DIS
IMMORTALIBVS
GRATVM REFERENS
QVOD ERASIS FVNDITVS
BABARIS TRANSTAGNEN
SIBVS SECVNDA PRAEDA
FACTA SALVVS ET INCOLVMIS
CVM OMNIB. MILITIBVS
DD. NN. DIOCLETIANI ET
MAXIMIANI AVGG.
REGRESSVS
AVREL. LITVA V. P. P. P. M. C.
VOTVM LIBENS POSVI

Gravé dans un cadre, sur un bloc de pierre haut de 1^m04 ; large de 0^m53 et épais de 0^m51.

Il n'a plus aujourd'hui que la moitié de son épaisseur primitive, parce qu'en mai 1840, époque où les moyens de transport manquaient à Cherchel pour les lourds fardeaux, il a fallu diminuer l'épaisseur de ce bloc pour pouvoir l'embarquer.

Découvert en avril 1840, dans une maison de la rue des Bains où il servait de pierre angulaire, par M. Berbrugger, qui l'a apporté au Musée d'Alger le mois suivant.

75 REGIS
..... REGINÆ
..... NAE MAGNAE
..... VM VICTORIE
..... S FELIX
..... O PACI

M. bl. — Hauteur, 0,30 ; largeur, 0,15 ; épaisseur, 0,03 ; lettres 0,03.

Donné en 1849, par M. Vignaud, notaire à Cherchel.

349 LAETVS.ASSEPTI.REGIS.IVBAE.I.F.
INIQVITATE.FATORVM.RAPTVS.ANNO.I.DIES
VIII.H.S.E.PRAETERIES.TVVM.EST DICERE
OSSA,TIBI.BENE ADQVIESCANT

M. bl. — Hauteur, 0^m40 ; largeur, 0^m26 ; épaisseur, 0^m04 ; lettres, 0,01 1/4, aux trois premières lignes et 0^m01 à la dernière.

Epitaphe de Laetus, fils d'Asseptus, affranchi du roi Juba, mort à un an et huit jours. Cette stèle, dérobée à la collection archéologique de Cherchel depuis plusieurs années, était tombée entre les mains du Dr Foley. Elle a été réclamée à sa veuve, après décès, par le Conservateur de la Bibliothèque et du Musée d'Alger et remise à cet établissement par Mme veuve Foley, représentée par M. Bosquet, courtier-maritime, mandataire de ladite succession.

L'épitaphe est entre un fronton, marqué d'un croissant en relief au centre du tympan, et une niche cintrée où se trouve un personnage jeune, debout, tenant une grappe de raisin de la main droite allongée et une pomme dans la main gauche placée sur la poitrine.

76 B. (1)

D. M.
C. CVSO
NIVS VI
ATOR MI
LES LEG.
T. ADIVTR
NATION.
PAN. VIX.
AN. XXVIII M.
.....

Plaquette de marbre blanc.

77 B.

M. BARBATIVS
M. L.
PANDARVS
HIC SITVS EST

M. bl. — Hauteur, 0^m14 ; largeur, 0^m32 ; épaisseur, 0^m03.

Cette plaquette, ainsi que les autres, paraît provenir des carreaux en marbre qui couvraient les murailles de certains monuments publics.

(1) Pour éviter la répétition trop fréquente du nom propre Berbrugger, les objets que le Musée doit à son Conservateur seront marqués dorénavant d'un B majuscule placé après le numéro d'ordre.

78 B.

D. MS S.
LV CIA PETRONIA FE
CITI CRESCENTI SILVMTI
MILITI CLASSIS SYRIACAE
MARITO SVO BENE MERENTI
BRU

M. bl. — Hauteur, 0^m14; largeur, 0^m22 1/2; épaisseur, 0^m03;
lettres, 0^m02.

Les trois lettres de la dernière ligne sont gravées moins profondément que les autres, ont une autre forme et paraissent une addition faite postérieurement à l'œuvre du lapicide et par une main étrangère. D'ailleurs, elles ne portent pas les traces de couleur rouge qu'on remarque dans les autres.

79 B.

DIS MANIBVS
AVXESIS ANN. XIII
IVLI RVFI VETERANI
PIETATIS CAUSA VERNA
CYLAE SYAE

M. bl. — Hauteur, 0^m18; largeur, 0^m27; épaisseur, 0^m04.

Les lettres de la première ligne ont 0^m03 et celles des autres lignes ont 0^m01 1/2.

80 B.

D. M. S.
M. VLPIVS ABE
LAS VETERANVS
VIXIT ANNIS LXXV
H. S. E.

M. bl. — Hauteur, 0^m20 1/2; largeur, 0^m24; épaisseur, 0^m06.

Au-dessous de l'inscription, il y a une espèce de palme à gauche et une couronne à droite.

81 B.

NERITVS TROPHIMI
VICARIVS VIXIT ANNOS
XXIIX QVOI (*sic*) MONVMENTVM
FECIT CONIVNX PIA IVCYNDA

Hauteur, 0^m56 ; largeur, 0^m51 ; épaisseur, 0^m07.
Les lettres ont de 14 à 19 millimètres.

L'épithaphe est gravée sur un cartouche placé sous un fronton dans le tympan duquel est un croissant et au-dessus d'une niche où est le personnage à la grappe.

82 B.

PHILOI VIBI SECVNDI VERNA
VIBIVS GEMELLVS FILIO SVO
HIC LAPIS OSSA.... MISERI CO..S...ABH...HEC
CVM MISERI NOVBVS
QVM A PARVO... ..
FRT FCEVTR SVCVLVS GRO.....

Marbre blanc. — Hauteur, 0^m74 1/2 ; largeur, 0^m43 ; épaisseur, 0^m14. Lettres : les deux premières lignes, 0^m19^{mm} et les autres 0^m9^{mm}.

Ce marbre tumulaire d'un *verna*, ou esclave né chez le maître, a été trouvé, en 1840, par M. Berbrugger, dans une maison de la rue des Bains, où il servait de seuil de porte. La partie écrite, exposée ainsi au frottement des pieds de tout allant ou venant, est complètement fruste sur quelques points. Sous l'épigraphie, le personnage à la grappe, figure dans une niche. Il est fort mutilé.

83

SODALES FECERVNT DE SVO
MONIMETV. FELICI IN PRAE. STATORI
VIXIT ANOS XXX H.S.E.

M. bl. — Hauteur, 0^m20 ; largeur, 0^m75 ; épaisseur, 0^m04.

Cette épithaphe assez incorrecte d'un huissier de prétoire (*in praetorio stator*), a été donnée, en 1846, par M. Otten, commissaire civil de Cherchel.

84

D. M. S.
P. AEL. AVGVTOR. N. LIB.
PROCESSIANO VIXIT
ANNIS XVI MENSIBVS II
DIEBVS XXV P. AEL. PECVARIVS
FILIO PISSIMO H.S.E.S.T.L.

M. bl. — Hauteur, 0,32 ; largeur, 0,35 ; épaisseur, 0,07 ; lettres, 0,02, 1½.

Donné par M. Casasol, employé de la douane d'Alger.

86 B. FAVSTA L. GEMINI FILIA
SALDITANA SATVRNO
V. S. L. A.

M. bl. — Hauteur, 0^m24 ; largeur, 0^m21 ; épaisseur, 0^m04 ; lettres, 0,02.

Au-dessus de l'épigraphie, s'élève un fronton avec croissant au centre.

Au-dessus, un personnage trop fruste pour qu'on essaie de le décrire ; il paraît avoir été mutilé à dessein.

Traces de couleur rouge dans le creux des lettres.

85 B. SABVRRIO ANTÆ VI
TRIARI ET PAVLAS F. VIX
IT MENSES SEX DVLCIS H.S.E

M. bl. — Hauteur, 0^m67 ; largeur, 0^m29 ; épaisseur, 0^m04 ; lettres, 0^m02.

L'épigraphie de ce fils de verrier est surmontée d'un cadre à fronton, avec croissant au tympan, et pilastres à chapiteaux trifoliés. Dans le cadre, un personnage nu-tête, vêtu d'une tunique, placé sur un piédestal, tenant une grappe de raisin de la main droite, et, dans la gauche, un oiseau.

88 B. D.
CAECILIAE IVLIANAE MAXIMI
FILIAE GVNVGITANAE VIXIT ANNIS.
XV MENSIBVS IIII H.S.E. S.T.T.L
Q. MEMMIVS EXORATVS VXORI OPTIMAE FECIT

M. bl. — Hauteur, 0^m26 ; largeur, 0^m32 1½ ; épaisseur, 0^m04 1½ ; lettres 0^m03.

Cette épigraphie fixe l'orthographe de la colonie romaine, citée la première à l'ouest de Cherchel, sur le littoral, de Gonagus, qui fut appelé *Brechh*, sous les dynasties indigènes, et qu'on nomme aujourd'hui *Sidi Brahîm el-Akhonas*.

89 B. D. M.
CL. PVBLICIO FORTV
NATO AEDITVO VIXIT
ANNIS LX

ATTICA VXOR FC.CRESCENS IANVARIVS
FORTVNATI FILI. PATRI OPTIMO
H.S.E. S.T.T.L

M. bl. — Hauteur, 0^m33 ; largeur, 0^m13 ; épaisseur, 0^m03 ; lettres, 0^m12^{mm}.

Traces de couleur rouge, principalement dans le creux des lettres.

90 B.	D	M.....
	CARVSIAE	SE.....
	ET CARVSIO	
	CARVSIAE	SAT.....
	FILIS	PII.....
	CARVSIVS	VA.....
	TER.....	
	IVLIA.....	

Hauteur, 0,72; largeur, 0,58; épaisseur, 0,14; lettres 0,04 1/2.

Cette inscription se rétablit à l'aide d'une autre, qui se trouve au musée de Cherchel, et dont voici le texte :

D.	M.
Q. CARVSIO	VA
LENTI	FILIO INNO
CENTISSIMO	
C. CARVSIVS	VALENS PA
TER ET	IVLIA CARA MATER
CYCCVRI	

M. bl. — Hauteur, 0^m50 ; largeur, 0^m65 ; épaisseur, 0^m06. Lettres, 1^{re} ligne, 0^m06 ; dernière, 0^m02, les autres, 0^m05.

91 B.	IVLIA	HESPERIS
	ELEVTERNIS	L. VIXIT
	ANNIS.....	EROS
	SVRV...	MONOMEN
	TVM FECIT	SIBI ET
	VXORI	SVAE

M. bl. — Hauteur, 0^m14 ; largeur, 0^m22 ; épaisseur, 0^m04 1/2
Lettres, 0^m02.

93 B.

D. M. S.

IADIAE FORTVNI CONIVGI
CVM QVA VITA IVCVNDA
CONVERSATIO RELIGIOSA
FRVGALITAS HONESTA
FIDES CM DISCIPLINA EXACTA ES
L. CAECILIVS HONORATVS
SIGNO THAVMANTI

T

M. bl. — Hauteur, 0^m29 ; largeur, 0^m39 ; épaisseur, 0^m03 ; lettres, 0^m02.

Le bas est cassé, ainsi que les angles supérieurs de droite et de gauche.

(La suite au prochain numéro.)

